

## HOJAS PARA EL CORRECTOR

**A** mis doce años de edad estuve a punto de ser atropellado por una bicicleta. Un señor cura que pasaba me salvó con un grito: ¡Cuidado! El ciclista cayó a tierra. El señor cura, sin detenerse, me dijo: ¿Ya vio lo que es el poder de la palabra? Ese día lo supe. Ahora sabemos, además, que los mayas lo sabían desde los tiempos de Cristo<sup>1</sup>, y con tanto rigor que tenían un dios especial para las palabras.

Nunca como hoy ha sido tan grande ese poder. La humanidad entrará en el tercer milenio bajo el imperio de las palabras. No es cierto que la imagen esté desplazándolas ni que pueda extinguirlas. Al contrario, está potenciándolas: nunca hubo en el mundo tantas palabras con tanto alcance, autoridad y albedrío como en la inmensa Babel de la vida actual. Palabras inventadas, maltratadas o sacralizadas por la prensa, por los libros desechables, por los carteles de publicidad; habladas y cantadas por la radio, la televisión, el cine, el teléfono, los altavoces públicos; gritadas a brocha gorda en las paredes de la calle o susurradas al oído en las penumbras del amor. (...)

La lengua española tiene que prepararse para un oficio grande en ese porvenir sin fronteras. Es un derecho histórico. No por su prepotencia económica, como otras lenguas hasta hoy, sino por su vitalidad, su dinámica creativa, su vasta experiencia cultural, su rapidez y su fuerza de expansión, en un ámbito propio de diecinueve millones de kilómetros cuadrados y cuatrocientos millones de hablantes al terminar este siglo. Con razón un maestro de letras hispánicas en los Estados Unidos ha dicho que sus horas de clase se le van en ser intérprete entre latinoamericanos de distintos países. Llama la atención que el verbo pasar tenga cincuenta y cuatro significados, mientras en la república del Ecuador tienen ciento cinco nombres para el órgano sexual masculino, y en cambio la palabra condoliente, que se explica por sí sola, y que tanta falta nos hace, aún no se ha inventado.

### CUESTIONES

#### Comunes para todos los alumnos:

#### **1. Resume brevemente el texto (alrededor de 5 líneas de extensión) [2 puntos]**

Las **ideas principales** del texto son las siguientes:

- 1) El poder de la palabra visto a través de la anécdota personal: un aviso de peligro.
- 2) La palabra no está en guerra con la imagen, esta puede potenciar aquella, los medios de comunicación la multiplican.
- 3) No hay crisis de la palabra, por tanto, sino apogeo o auge, multiplicación.
- 4) La Lengua española tiene futuro y una importante dimensión internacional.
- 5) El internacionalismo le da variedad, interculturalidad. El español es la lengua de la multiplicidad.
- 6) La lengua es algo vivo y el diccionario está en cambio continuo.

En el **primer párrafo**, el autor narra un recuerdo que sirve para presentar el tema principal: el poder de la palabra. En el **segundo**, habla de la relación lengua-imagen, lengua-medios de comunicación. En el **tercero**, ejemplifica con el español, lengua con futuro, internacional, muy extendida.

<sup>1</sup> desde los tiempos de Cristo: anacronismo intencionado.

## 2. Caracterice el tipo de texto atendiendo a sus rasgos más relevantes [3 puntos]

(El texto es de **Gabriel García Márquez**, sirvió de prólogo o lección inaugural en el Congreso Internacional de la Lengua Española. Al final va el texto íntegro como **anexo**)

(El comentario se realiza teniendo en cuenta la **guía** o plantilla usada en clase)

### 1. Introducción

- Texto corto, de tres párrafos, es un **fragmento**. No tiene **autor** ni **título**.
- Puede haber aparecido en **prensa** o un **libro** de recopilación de artículos. O quizá sea un **discurso** de inauguración de un congreso sobre la lengua, pues no es un texto de actualidad, sino “**de fondo**”, intemporal, y de **elogio** a la lengua española.
- Por su **género**, es **artículo de opinión**, con algo de **memoria autobiográfica** (recuerdos de infancia). Quizá sea un **discurso** de elogio u homenaje pronunciado ante un auditorio y puesto por escrito.
- Su **intención** es agradar al lector oyente, convencerle de la importancia de la lengua en la vida del hombre y de la relevancia del español en el panorama internacional. Predominan las **funciones expresiva** (subjetividad del E), **apelativa** (persuasión del R), **estética** (voluntad de claridad y estilo), **referencial** (información sobre la variedad y extensión del español) y **metalingüística** (uso de la lengua para hablar de la propia lengua).
- **Lenguaje** claro, preciso, no hermético ni oscuro ni rebuscado, con voluntad de estilo e intención literaria. Texto de escritor metido a articulista o de periodista-literato, de persona con autoridad y prestigio para hablar del lenguaje, su grandeza y su futuro.

### 2. Características comunicativas

- En cuanto a la **adecuación al destinatario**, el texto podría ir dirigido a un **lector** de prensa al que le gusta leer a las firmas importantes del diario o semanario y que quiere ir más allá de la noticia, buscando la opinión autorizada y la originalidad expresiva; también podría ser un **oyente** de discurso en una ceremonia inaugural o de clausura de un congreso de homenaje al español. Como **marcas del receptor** hay algunas como cuando dice “La humanidad entrará en el tercer milenio...”, donde el sustantivo colectivo “humanidad” engloba tanto al R como al E; también cuando dice “Ahora sabemos, además, que desde los mayas...”, que es marca tanto del E (1ª persona del plural) como del R, al que se incluye en el plural, buscando su **complicidad** (función **fática**).
- El texto se adecua a su **tipología textual**, el **artículo de opinión**, no demasiado largo, ni pedante ni afectado, directo, funcional y a la vez bello, bien argumentado, dando también entrada a la confianza autobiográfica. Por la adecuación al **tema**, elogio de la lengua y, en concreto, de la lengua española, el texto parece un **discurso de circunstancias**, que no agota todas las posibilidades del asunto, por no fatigar a los lectores oyentes, que no es dogmático y se presta a que el espectador/lector participe de la opinión del emisor. No es artículo noticioso, texto más bien **expositivo**, también **argumentativo** (pero no afirma nada polémico, es difícil estar en contra, afirma evidencias, verdades universales: la importancia de la lengua para la sociedad humana, la dimensión internacional del español...), la primera parte es **narrativa** y **autobiográfica**.
- Por la **adecuación a la situación comunicativa**, el texto se adapta bien a sus circunstancias, con un **emisor** de prestigio que no quiere defraudar a un **público** que espera elogio/homenaje a la lengua ni tampoco defrauda a los promotores del emisor (director de periódico o comité organizador del congreso, quienes contratan para oír/leer precisamente eso: un elogio). El emisor no oculta su

**subjetividad.** Empieza con un “A mis doce años estuve...”, cuenta algo personal, opina sin dudar, afirmando, no es provocador, no busca la discusión o la polémica, sino el asentimiento.

### 3. Características textuales

- En cuanto a la **coherencia**, el **significado global** del texto es ensalzar el poder del lenguaje y homenajear al castellano. También defender a los medios de comunicación, periodismo, televisión, que no destruyen la lengua, como algunos afirman, sino que la multiplican. (Como **implicación**, el autor es escritor-periodista o persona que tiene buena relación con los periódicos). No es un texto noticioso, informativo, sino “**de fondo**”, ofrece una reflexión de validez más permanente.
- **Estructura interna:** en el primer párrafo hay **narración**, personajes (el niño-autor de 12 años, el ciclista, el cura), recuerdo personal de la infancia que termina con la transición al tema principal: el poder de la palabra; en el segundo, desarrollo de esa idea, salvando a los medios comunicativos que algunos critican como destructores del lenguaje; en el tercero, elogio de una lengua concreta, el **español**, y su ámbito internacional, como ejemplo concreto de lo dicho anteriormente. Se alude mucho al área hispanoamericana, lo que apunta como **implicación** a un autor hispano o con gran sensibilidad hacia lo latinoamericano; además, se usa esa denominación, “latinoamericano”, que es forma preferida por las gentes transatlánticas, frente a “hispanoamericano” o “iberoamericano”.
- Como **presuposición** se habla de “un señor cura”, lo que alude a una posición de preeminencia de la iglesia, de respeto, que se da en sociedades sobre todo rurales; hay además trato de usted, no tuteo: “¿Ya vio lo que es el poder la palabra?”. Todo ello permite presuponer que el autor procede de algún lugar pequeño, rural, donde la iglesia tenía poder sobre las gentes del pueblo. Esta idea se ve reforzada por el uso del **anacronismo** intencional “los mayas lo sabían desde los tiempos de Cristo”, para indicar “...desde antiguo”. El autor se contagia tal vez de esa estructura de poder eclesial bajo la que vivió cuando era niño.

Se alude también a la inminente entrada en “el tercer milenio”, lo que presupone que, cuando se escribe el artículo/discurso, es antes del año 2000, pero cerca de esa fecha, digamos entre 1995-1999 (**deixis temporal**).

Cuando se afirma “No es cierto que...”, se presupone que hay alguien que afirma que sí es cierto, en este caso, algunos afirman que los medios, la imagen, atacan y destruyen la lengua, pero el autor dice lo contrario, **contraargumentación** a la que corresponden **conectores** como “en cambio”, “Al contrario”, que aparecen en el texto. **Otros conectores:** “además”, que sirve para añadir información a lo ya dicho.

- En cuanto a la **cohesión**, para crear la idea de urdimbre, trabazón textual, el texto utiliza mecanismos como:
  - la **anáfora** (v. gr., “desplazándolas”, “extinguirlas”, referidas a las palabras que se citan anteriormente);
  - la **catáfora** (p. ej., “con un grito: ¡Cuidado!”, donde después de los dos puntos se concreta cuál era el grito);
  - la **deixis temporal, espacial y personal** (v. gr., “Ese día lo supe”, donde “ese día” se refiere a aquel en que el autor casi es atropellado por una bicicleta y “lo” sustituye a la frase anterior que habla del poder de la palabra; “A mis doce años estuve...”, deixis personal que indica la primera persona del singular, el autor nos va a contar un recuerdo de infancia; “ahora”, “hoy”, deixis temporal que indica el presente, el momento histórico actual en que el español está a punto de vivir un gran futuro);
  - la **elipsis y la sustitución**;

- en cuanto a la **cohesión léxica**, la semántica del texto se organiza en campos de palabras relacionadas con **la lengua**, la lexicografía, los diccionarios (“verbo”, “significados”, “palabras”, “hablantes”, “letras”). También tienen importancia las alusiones a **lo hispánico** (“estadounidense”, “Ecuador”, “hispánicas”) y al mundo de **los medios de comunicación** (“televisión”, “cine”, “prensa”, “radio”, “teléfono”).

#### 4. Características lingüísticas

- **Morfosintácticas:** en cuanto a los **verbos**, aparecen primero en **1ª persona del singular** y en **pasado**, pues se cuenta un **recuerdo** del emisor (“estuve”, “me salvó”, “cayó”, “dijo”, “vio”, “lo supe”); después, se cambia a la **tercera persona** y al **presente** (“es”, “está”, “tiene que”, “se le va”, “llama”, “tienen...”) o al **futuro** (para anunciar que pronto se “entrará” en el tercer milenio). Un rasgo muy destacado del texto es el uso de **perífrasis** y **locuciones verbales** (“estuve a punto de ser atropellado”, “No es cierto que...”, “tiene que prepararse”, “esté desplazándolas”, “pueda extinguirlas”), lo que demuestra que para el emisor es muy importante expresar con exactitud distintos aspectos de la acción verbal.
- **Semánticas:** Es muy destacado el uso de **sinónimos** (“futuro”, “porvenir”, “hoy”, “ahora”) para insistir en la idea del brillante mañana del español y en la importancia del momento actual, el presente, para percibir esa grandeza. También hay acumulación de **negaciones** y **contraargumentaciones** (“no”, “nunca”, “al contrario”) cuando se trata de refutar a quienes anuncian el fin de la palabra por culpa de la imagen y los medios de comunicación. Se repite la **estructura comparativa** “Nunca como hoy ha sido...”, “Nunca hubo en el mundo tantas...”. Otro aspecto muy relevante es el uso de **enumeraciones** en número elevado: “palabras inventadas, maltratadas o sacralizadas”, “por la prensa, por los libros desechables, por los carteles de publicidad”, “por la radio, la televisión, el cine...”, “por su vitalidad, su dinámica creativa, su vasta experiencia...”
- **Estilísticas:** por lo que hace referencia al **estilo**, hay una voluntad expresiva que tiende a la selección de vocablos, a la creación estética: “gritadas a brocha gorda en las paredes” (**sinestesia**), “susurradas al oído” (**pleonismo**), “el órgano sexual masculino” (**eufemismo**, **circunloquio**), “¿Ya vio lo que es el poder de las palabras?” (**pregunta retórica**), “los mayas lo sabían desde los tiempos de Cristo” (**anacronismo**), “La humanidad entrará en el tercer milenio bajo el imperio de las palabras” (**hipérbole**). La lengua española, en el tercer párrafo, aparece **personificada**, se habla de su vasta experiencia cultural, su dinamismo, casi como si tuviera vida propia al margen de los individuos que la hablan.

### **3. Realice el análisis y el comentario sintácticos del siguiente fragmento del texto [2 puntos]:**

Si ha elegido el **repertorio 1**:

**No es cierto que la imagen esté desplazando-las ni (es cierto) que pueda extinguir-las.**

CCN	NV	Atr	Nx	SN-Suj	NV perif	CD	Nx	Nx	NV perif	CD
SV-Pred				PS Sust-Sujeto					PS Sust-Sujeto	

P Principal

#### **COMENTARIO:**

- **No... ni...** El nexos copulativo negativo podría ser también **Ni... ni (siquiera)...**, o **No... ni... ni (tampoco)...** y podría colocarse delante del primer *que*: **No es cierto ni que la imagen esté desplazándolas ni (tampoco) que pueda extinguirlas.**
- **Esté desplazándolas:** puede analizarse como **perífrasis de gerundio + CD** o como **NV + PS Adv modal de gerundio + CD**. Sin embargo, la perífrasis **pueda extinguirlas** es muy clara.

Si ha elegido el **repertorio 2**:

Un maestro de letras hispánicas en los EE.UU. ha dicho que sus horas de clase se le van en ser intérprete.																	
D	N	E	N	Ady	E	D	N+Ady	NV	Nx	D	N	E	T	Cl	NV	perif	SAdj-Atr
CPrep-Ady					CPrep-Ady					CPrep-Ady.							
SN-Sujeto										SN-Suj							
Proposición principal										PS Sust-CD							

#### COMENTARIO:

- **En los Estados Unidos:** puede entenderse como **Adyacente** del **Núcleo nominal** “maestro” o como **CCLugar** del **Núcleo verbal** “ha dicho” justificando la respuesta. **Estados Unidos** podría analizarse todo como **Núcleo nominal** o como **N + Adyacente**. Debería comentarse el **artículo delante de nombre propio**, poco usual en español, solo con algunos nombres de países.
- **Irse en + ser intérprete:** puede analizarse como **perífrasis de infinitivo + atributo** o como **Irse + C Rég.** (introducido por **en**) + **atributo**

#### Específicas

#### PRIMERA EVALUACIÓN: POESÍA

#### Repertorio 1:

4. Recuerde algunos aspectos de la visión de España —crítica, pero también nostálgica y esperanzada— que contiene la poesía de Antonio Machado en *Campos de Castilla* [1,5 puntos].

El alumno debe señalar algunas de esas apreciaciones críticas machadianas sobre la psicología nacional —cerril, folclórica, inmovilista, tahúr, superficial, ultramontana, cainita...— en sus expresiones representativas: “España inferior que ora y bosteza, de “lechuzos tarambanas”, “devota de Frascuelo y de María”, de “cerrado y sacristía”, etc. Entre los poemas señalados, el alumno puede referirse a “El mañana efímero” y “Una España joven”, que hacen alusión a la condena del pasado y al presente inmediato y a las expectativas de una juventud despierta y voluntariosa en que cifra sus esperanzas de regeneración y de modernización. Alusiones al regeneracionismo y al historicismo crítico y nostálgico de Machado se encuentran también en algunos pasajes de los también señalados poemas “A orillas del Duero” y “Por tierras de España”.

5. Señale algunas características estéticas e ideológicas de los escritores contemporáneos de Antonio Machado [1,5 puntos].

La respuesta a la segunda pregunta de Literatura se encuentra en el libro de texto utilizado por el alumno. En cualquier caso, *se trata de una pregunta abierta en la que son válidos varios planteamientos*. Así, y a modo de orientación, puede admitirse una exposición que aborde de forma general las características de la llamada Generación del 98, inserta en el marco más general de la literatura modernista. También puede admitirse la referencia a los autores y obras más conocidos de la época (Rubén Darío, Azorín, Unamuno, Valle-Inclán, Baroja, Manuel Machado, etc.).

#### Repertorio 2:

4. Explique con brevedad la visión que de la ciudad de Nueva York proporciona la poesía de Federico García Lorca. Para ilustrar su respuesta, puede utilizar los versos finales del poema “New York. Oficina y denuncia”: “Yo denuncio la conjura / de estas desiertas oficinas / que no radian las agonías, / que borran los programas de la selva, / y me ofrezco a ser comido por las

**vacas estrujadas / cuando sus gritos llenan el valle /donde el Hudson se emborracha con aceite" [1,5 puntos].**

La contestación está explícita desde el mismo título del poema y se desarrolla en el fragmento propuesto como recordatorio al alumno. Será suficiente como respuesta básica la comprensión de dos o tres de los versos citados. Una mayor puntuación atenderá a la riqueza conceptual de la respuesta, a la mención de temas, motivos e imágenes e incluso a la cita de poemas y versos concretos en los que Lorca proyecta el impacto emocional que le produce a su llegada la ciudad de los rascacielos en plena quiebra económica, y el grito apocalíptico con el que condena la destrucción del orden primitivo y armónico de los hombres y de la naturaleza y, en definitiva, de la libertad humana en todas sus dimensiones, en nombre de la represión, el dinero, el progreso, la guerra, la religión, etc. Vinculación con el surrealismo y las vanguardias, las imágenes sorprendentes, etc.

**5. Señale algunas de las características que definen la creación literaria de la Generación del 27 [1,5 puntos].**

Como en la pregunta 5 del Repertorio 1, deben admitirse aquí distintos enfoques, que confirmen, en este caso, el conocimiento del alumno sobre la poesía de la llamada Generación del 27 en las distintas fases de su evolución. Tanto sus orígenes becquerianos y modernistas, y su asimilación de las vanguardias europeas y de otras corrientes renovadoras (poesía pura, surrealismo, etc.), como el afortunado injerto o síntesis de estos estímulos renovadores en la tradición poética española. También puede responderse haciendo referencia a la trayectoria y obras de los poetas contemporáneos de García Lorca (Alberti, Cernuda, Aleixandre, etc.).

## **SEGUNDA EVALUACIÓN: TEATRO**

### **Repertorio 1:**

**4. Enumere y caracterice brevemente los rasgos y comportamientos de algunos personajes de *Luces de bohemia* que representan el mundo de la pobreza, la miseria y la marginación urbana madrileña [1,5 puntos].**

Pueden citarse tres o cuatro personajes, especialmente la madre del niño muerto y las dos prostitutas (la vieja pintada y la Lunares), pero la pregunta queda abierta a muchos otros: todos los que conforman el pintoresco lumpen urbano, tipos populares e incluso Max y su familia y el coro de poetambres modernistas.

**5. Exponga de modo sintético la evolución del teatro de Valle-Inclán. [1,5 puntos]**

La pregunta está desarrollada en los libros de texto que ha utilizado el alumno. En cualquier caso, quedaría respondida básicamente esta cuestión si éste mencionara —y, mejor, comentara brevemente, a la luz o no de los presupuestos vanguardistas del teatro europeo contemporáneo— la conocida formulación de la teoría esperpéntica contenida en algunos parlamentos de la escena duodécima. Por ejemplo: Max Estrella: “-Nuestra tragedia no es tragedia. DON LATINO: -¡Pues algo será! MAX: -El Esperpento”; “MAX: -Los ultraístas son unos farsantes. El esperpentismo lo ha inventado Goya. Los héroes clásicos han ido a pasearse en el callejón del Gato”. “MAX: -La deformación deja de serlo cuando está sujeta a una matemática perfecta. Mi estética actual es transformar con matemática de espejo cóncavo las normas clásicas”, etc.

### **Repertorio 2:**

**4. *El tragaluz*, de Antonio Buero Vallejo. Señale los planos temporales en los que se desarrolla la obra. [1,5 puntos].**

En *El tragaluz* son perfectamente distinguibles los siguientes planos temporales:

- **Tiempo real**, tiempo en el que sucede la obra, siglo XXX.
- **Tiempo de la representación o tiempo escénico**, dos horas. Es la duración del experimento.
- **Tiempo dramático, tiempo representado** en el experimento: unos días del año 67 (Mario y Vicente adultos), la consecuencia de unos hechos sucedidos en el 39 (Mario y Vicente niños) y el tiempo del experimento siglo XXX.

El alumno puede hablar del tiempo vivido, el de los investigadores y los espectadores y el tiempo recuperado mediante unas máquinas y de la analepsis o retrospección que supone cada vez que aparecen los investigadores para comentar los hechos revividos. Puede hablar de la correspondencia entre los cuadros y las retrospecciones. De los mil años que separan el experimento de lo revivido, etc. También puede hablar, si quiere, del **tiempo cronológico**:

- En la **parte primera** los dos primeros cuadros suceden el mismo día. El cuadro tercero, siete días después.
- En la **parte segunda**, el cuadro primero, ocho días más tarde. El cuadro segundo un día después y el cuadro tercero, once días después (56 días en total).

#### 5. Desarrolle de modo sintético la evolución teatral de Antonio Buero Vallejo [1,5 puntos].

La pregunta tiene respuesta en los libros de texto que ha utilizado el alumno. En cualquier caso, quedaría respondida básicamente esta cuestión si éste mencionara —y, mejor, comentara brevemente— algunos hitos significativos de la evolución teatral de Buero Vallejo. Así, la significación existencial y realista de gran parte de su primera época (*Historia de una escalera, Hoy es fiesta, Las cartas boca abajo...*); del neosimbolismo de obras como *La tejedora de sueños* o *La fundación*, y del dramaturgo crítico con la realidad histórica y con la de la sociedad española del presente —desde posiciones posibilistas y mediante un gran esfuerzo de renovación estructural y formal de la escena contemporánea—, visible en obras como *Un soñador para un pueblo, El sueño de la razón, La doble historia del doctor Valmy* o el mismo drama de *El tragaluz*. Quizá el coetáneo más importante, en concreto en los planteamientos realistas, sea Alfonso Sastre, aunque de dicha estela participan de modo inmediato otros dramaturgos, como Martín Recuerda, Lauro Olmo, Mauro Muñiz o Rodríguez Méndez. La pregunta sería igualmente aceptable si se enfocara hacia el estudio de las características generacionales de estos dos grupos de dramaturgos (Buero Vallejo, Alfonso Sastre, etc., de una parte, y Martín Recuerda o Rodríguez Méndez, de otra) y de la sociedad a la que se dirigen (con mención a alguno de los autores) y se ofrecieran las temáticas de algunas obras, los recursos de algunos textos concretos, etc

#### TERCERA EVALUACIÓN: NOVELA

##### Repertorio 1:

#### 4. *Beatus ille*, de Antonio Muñoz Molina. Caracterice a Inés y señale sus relaciones con Minaya y con Jacinto Solana. [1,5 puntos]

Inés es el personaje femenino central en la historia de Minaya, semejante a lo que pudo ser Mariana en la biografía de Manuel. En *Beatus Ille* juega diferentes papeles: es camarera de D<sup>a</sup> Elvira, la madre de Manuel, y por eso conoce a Minaya el día que este llega a Mágina. Es amante de Minaya. La relación entre Inés y Minaya surge paralela a la investigación de la biografía y la obra de Solana por parte de Minaya. Inés supone, además, un misterio para él: sus gestos, las huidas por las tardes a casa de su tío. Inés, como la Beatriz de Dante, hará de guía de Minaya en "La Isla de Cuba".

Inés, huérfana, vive con su tío (después se descubre que el tío es Jacinto Solana, que, una vez dado por muerto, se refugió en el molino donde vivían la madre y el abuelo de Inés). Inés tiene una doble personalidad, además de criada en casa de Manuel, enamorada

del mozo recién llegado a quien le ayuda en la investigación, tanto sobre la muerte de Mariana como en la tesis sobre Solana, es espía de Jacinto Solana, introducida por él en la casa y que va ofreciendo a Minaya todas las pistas “falsas” en la investigación.

Con ella, se reproduce un triángulo amoroso semejante al de hace años Manuel /Mariana/ Solana, solo que en el presente está formado por Minaya / Inés/ Solana.

Es Inés quien conduce a Minaya al encuentro con Solana a quien Minaya ha visto, sin saber que se tratase de él, en el entierro de Manuel.

**5. Exponga algunas tendencias y autores representativos de la novela española de las últimas décadas. [1,5 puntos]**

Los contenidos de la segunda pregunta se ajustarán a la información de los manuales que ha utilizado el alumno durante el curso. La pregunta está abierta a la consideración de diversos autores, dado que son varias las generaciones que están en activo cuando Muñoz Molina escribe sus novelas más conocidas: los exiliados que han regresado a España; promociones de diversas hornadas de posguerra (como los veteranos Cela, Delibes o Torrente, o los que comenzaron a publicar en los sesenta); narradores que, como Eduardo Mendoza o Vázquez Montalbán, marcan el rumbo de la renovación del género de los años setenta o novelistas jóvenes que dejan de ser promesas al comenzar los ochenta (Marías, Mateo Díez, etc.). Tampoco debe rechazarse una visión de la novela de la época *que ilustre con algún nombre representativo* los diversos aspectos socioliterarios y comerciales a que se ve sometido el género en las últimas décadas (profesionalización del novelista, condicionamientos del mercado, encuentro con el lector, incursiones en nuevos campos temáticos, como la novela histórica, documental, negra, etc.). O incluso una relación aceptable de novelistas y novelas representativas.

**Repertorio 2:**

**4. En *El cuarto de atrás*, de Carmen Martín Gaité, la narradora afirma que “La isla de Bergai no viene en los mapas”. No obstante, la novela proporciona algunas notas descriptivas que sirven para que los lectores puedan localizarla. ¿Dónde se encuentra Bergai y qué significación posee para la heroína en unos determinados años de su biografía? [1,5 puntos]**

La isla de Bergai: es el nombre de un lugar mágico; lugar imaginado que le sirve de refugio y es emblema de independencia y libertad. Como Cúnigan, la isla de Bergai está para refugiarse y evadirse de la realidad. Imaginada en la infancia de la protagonista como un refugio contra la vida de la posguerra (léase, contra una de las formas de la dura realidad), con todo su racionamiento y escasez.

La isla de Bergai fue una ocurrencia de Carmen con una compañera del instituto de Salamanca. Una amiga a la que admiraba porque era hija de maestros rojos. Se trata de un nombre secreto formado apocopando el apellido de ambas. Se hizo a imitación de los nombres de las tiendas de la Plaza Mayor de Salamanca. Se inventó como remedio a la escasez y fue el primer refugio para la evasión. Con esta amiga terminaron escribiendo una novela de evasión. “Lo mejor es inventarse los lugares como hizo Robinson y si te riñen, te vas a Bergai”. Aunque se tratase de un lugar imaginario, tenía una existencia más real para ellas que las verdaderamente existentes

No es casual, por tanto, que a la isla se llegue volando. Refleja a una mujer madura que sólo desea recuperar su infancia y salir volando. Salir, en suma, por la ventana de la realidad hacia espacios imaginarios.

La isla de Bergai es un espacio imaginario, isla a imitación de la de Robinson Crusoe, donde tienen lugar todos los sueños de evasión de la autora niña. A Bergai se llegaba por el aire, bastaba con mirar a la ventana, le dice al hombre de negro.



5. Desarrolle las principales tendencias que se suceden en la novela posterior a la Guerra Civil. [1,5 puntos]

- **Años 40:** varias tendencias: **novela nacionalista** (Rafael García Serrano, *La fiel infantería*), **realismo tradicional** (Zunzunegui, Agustí), **tremendismo** (Cela, *Pascual Duarte*), novela de humor (Wenceslao F. Flórez, *El bosque animado*).
- **Años 50:** objetivismo norteamericano, **novela de compromiso social** (Ferres, López Salinas, Caballero Bonald, Marsé). **Neorrealistas:** Sánchez Ferlosio, *El Jarama*; Aldecoa, *El fulgor y la sangre*.
- **Años 60:** experimentalismo (Benet, Torrente), “boom” de la novela hispanoamericana. Martín Santos, *Tiempo de silencio*. Delibes, *Cinco horas con Mario*. Goytisolo: *Señas de identidad*.
- **Años 70 en adelante:** variedad de modelos y multiplicidad de temas. **Novela policiaca:** Vázquez Montalbán, Mendoza. **Novela histórica:** Pérez Reverte. Javier Marías, Muñoz Molina.
- **La novela en el exilio:** Sender, Aub, Rosa Chacel, Francisco Ayala.

**ANEXO: El texto completo de Gabriel García Márquez.**

**Botella al mar para el dios de las palabras**

A mis doce años de edad estuve a punto de ser atropellado por una bicicleta. Un señor cura que pasaba me salvó con un grito: ¡Cuidado! El ciclista cayó a tierra. El señor cura, sin detenerse, me dijo: *¿Ya vio lo que es el poder de la palabra?* Ese día lo supe. Ahora sabemos, además, que los mayas lo sabían desde los tiempos de Cristo, y con tanto rigor, que tenían un dios especial para las palabras.

Nunca como hoy ha sido tan grande ese poder. La humanidad entrará en el tercer milenio bajo el imperio de las palabras. No es cierto que la imagen esté desplazándolas ni que pueda extinguirlas. Al contrario, está potenciándolas: nunca hubo en el mundo tantas palabras con tanto alcance, autoridad y albedrío como en la inmensa Babel de la vida actual. Palabras inventadas, maltratadas o sacralizadas por la prensa, por los libros desechables, por los carteles de publicidad; habladas y cantadas por la radio, la televisión, el cine, el teléfono, los altavoces públicos; gritadas a brocha gorda en las paredes de la calle o susurradas al oído en las penumbras del amor.

No: el gran derrotado es el silencio. Las cosas tienen ahora tantos nombres en tantas lenguas que ya no es fácil saber como se llaman en ninguna. Los idiomas se dispersan sueltos de madrina, se mezclan y confunden, disparados hacia el destino ineluctable de un lenguaje global.

La lengua española tiene que prepararse para un ciclo grande en ese porvenir sin fronteras. Es un derecho histórico. No por su prepotencia económica, como otras lenguas hasta hoy, sino por su vitalidad, su dinámica creativa, su vasta experiencia cultural, su rapidez y su fuerza de expansión, en un ámbito propio de diecinueve millones de kilómetros cuadrados y cuatrocientos millones de hablantes al terminar este siglo. Con razón un maestro de letras hispánicas en los Estados Unidos ha dicho que sus horas de clase se le van en servir de intérprete entre latinoamericanos de distintos

países. Llama la atención que el verbo pasar tenga cincuenta y cuatro significados, mientras en la república del Ecuador tienen ciento cinco nombres para el órgano sexual masculino, y en cambio la palabra *condoliente*, que se explica por sí sola, y que tanta falta nos hace, aún no se ha inventado. A un joven periodista francés lo deslumbran los hallazgos poéticos que encuentra a cada paso en nuestra vida doméstica. Que un niño desvelado por el balido intermitente y triste de un cordero, dijo: "Parece un faro". Que una vivandera de la Guajira colombiana rechazó un cocimiento de toronjil porque le supo a Viernes Santo. Que Don Sebastián de Covarrubias, en su diccionario memorable, nos dejó escrito de su puño y letra que el amarillo es el color de los enamorados. ¿Cuántas veces no hemos probado nosotros mismos un café que sabe a ventana, un pan que sabe a rincón, una cereza que sabe a beso?

Son pruebas al canto de la inteligencia de una lengua que desde hace tiempo no cabe en su pellejo. Pero nuestra contribución no debería ser la de meterla en cintura, sino al contrario, liberarla de sus fierros normativos para que entre en el siglo veintiuno como Pedro por su casa.

En ese sentido, me atrevería a sugerir ante esta sabia audiencia que simplifiquemos la gramática antes de que la gramática termine por simplificarnos a nosotros. Humanicemos sus leyes, aprendamos de las lenguas indígenas a las que tanto debemos lo mucho que tienen todavía para enseñarnos y enriquecernos, asimilemos pronto y bien los neologismos técnicos y científicos antes de que se nos infiltren sin digerir, negociemos de buen corazón con los gerundios bárbaros, los que endémicos, el dequeísmo parasitario, y devolvamos al subjuntivo presente el esplendor de sus esdrújulas: *váyamos* en vez de *vayamos*, *cántemos* en vez de *cantemos*, o el armonioso *muéramos* en vez del siniestro *muramos*. Jubilemos la ortografía, terror del ser humano desde la cuna: enterremos las haches rupestres, firmemos un tratado de límites entre la ge y jota, y pongamos más uso de razón en los acentos escritos, que al fin y al cabo nadie ha de leer *lagrima* donde diga *lágrima* ni confundirá *revolver* con *revólver*. ¿Y qué de nuestra *be* de *burro* y nuestra *ve* de *vaca*, que los abuelos españoles nos trajeron como si fueran dos y siempre sobra una?

Son preguntas al azar, por supuesto, como botellas arrojadas a la mar con la esperanza de que les lleguen al dios de las palabras. A no ser que por estas osadías y desatinos, tanto él como todos nosotros terminemos por lamentar, con razón y derecho, que no me hubiera atropellado a tiempo aquella bicicleta providencial de mis doce años.

[Declaraciones de García Márquez para *La Jornada*, México, 8 de abril de 1997]